

Direction de la Démocratie, des Citoyen·nes et des Territoires
Service Égalité, Intégration, Inclusion

2020 DDCT 34 Subvention (177 100 euros) à 33 associations pour le financement de 33 projets au titre de l'intégration.

PROJET DE DÉLIBÉRATION

EXPOSÉ DES MOTIFS

Mesdames, Messieurs,

La Ville de Paris encourage une meilleure intégration des femmes et des hommes venu·es d'ailleurs en l'accompagnant dans la vie de notre collectivité pour faciliter notamment leur accès aux droits élémentaires (logement, emploi, santé, culture, etc.). Les actions pour l'accompagnement des résidents des foyers de travailleurs migrants (FTM) et des résidences sociales (RS) créées ou réhabilitées dans le cadre du plan de traitement des FTM parisiens, sont mises en œuvre pour garantir l'accès aux droits, faciliter l'apprentissage du français et encourager les liens entre les habitants des foyers et leur quartier. Pour permettre une intégration citoyenne réussie, la Ville de Paris souhaite soutenir des projets d'accès aux droits, de médiation, d'accès à la santé, d'accompagnement des résidents des foyers de travailleurs migrants.

L'insécurité linguistique est une barrière dans tous les domaines de la vie sociale, économique, culturelle et citoyenne pour les personnes qui maîtrisent mal le français. La connaissance du français est l'une des conditions pour réussir un parcours d'intégration. À ce titre, la collectivité parisienne apporte annuellement son soutien à plus de 24 000 Parisien·nes en leur faisant bénéficier d'une formation à la langue française. La collectivité s'attache à renforcer la qualité des formations proposées, à soutenir les initiatives de coordination des acteurs et des dispositifs du français, à soutenir la réalisation d'outils innovants au service de l'apprentissage du français pour répondre aux besoins des adultes migrant·es en matière de formation linguistique.

A ce titre nous proposons de soutenir 33 projets portés par 33 associations dans les champs de l'accès aux droits, de l'apprentissage du français, de l'accompagnement des migrants âgés et de ceux qui résident en foyers autour des thèmes suivants :

- Permanences juridiques et accompagnement juridique et administratif : 5 actions pour **44 500 €**.
- Médiation : 3 actions pour **5 000 €**.
- Accès à la santé : 1 action pour **3 500 €**.
- Formations linguistiques / Ateliers Sociolinguistiques : 6 actions pour **10 000 €**.
- Actions linguistiques spécifiques : 4 actions pour **10 000 €**.
- Coordination linguistique et construction de parcours : 2 actions pour **5 500 €**.
- Qualification des acteurs et développement d'outils au service du français : 3 actions pour **48 600 €**.
- Accompagnement des résidents au sein des foyers de travailleurs migrants (FTM) et des résidences sociales issues du plan de traitement des FTM : 4 actions pour **12 000 €**.
- Accompagnement des personnes âgées issues de l'immigration : 3 actions pour **25 000 €**.
- Connaissance de l'Histoire des migrations : 2 actions pour **13 000 €**.

Permanences juridiques et accompagnement juridique et administratif

L'association des Tunisiens de France (13665) propose une action de médiation juridique et sociale pour l'accès à l'exercice des droits et la citoyenneté qui se décline en un accueil téléphonique et physique, une orientation dans trois permanences d'une demi-journée par semaine ainsi que de l'accompagnement des usagers dans leurs démarches administratives. L'action a lieu dans le 10^e arrondissement dans les locaux de l'association, au Point d'accès aux droits (PAD), et dans les MJD du 10^e et du 14^e.

Le montant de la subvention 2020 proposée est de **4 000 €**.

La Fédération des Tunisiens pour une citoyenneté des deux rives (13890), installée dans le 19^e arrondissement, assure une permanence d'accompagnement juridique, administratif et social, deux jours par semaine, le mardi et le jeudi par le biais de contacts téléphoniques et une permanence électronique. En 2019, sur les 916 entretiens réalisés, seulement 42% concernait du public d'origine tunisienne.

Le montant de la subvention 2020 proposée est de **4 000 €**.

L'association **Fédération des Associations de Solidarité avec Tou.te.s les immigré.e.s (FASTI - 18632)**, (20^e), a pour objectif de favoriser et d'améliorer l'accès aux droits des personnes immigrées ou issues de l'immigration dans le but que chacun.e puisse exercer ses droits et prenne toute sa place dans la société en interaction avec l'ensemble des acteurs du territoire parisien. Elle effectue des permanences d'accès aux droits dans les domaines suivants : Entrée/ séjour/éloignement, droits

sociaux, retraite, droits à la santé, à la nationalité française, Asile. Les permanences sont précédées par un accueil téléphonique et un accueil sur place. La FASTI participe, de manière active, à tous les réseaux formels et informels qui sont une ressource pour faire aboutir les projets ou un accompagnement. La FASTI travaille avec des professionnel.le.s (avocat.e.s, assistantes sociales, médecins, gestionnaires de foyers...) et effectue aussi des formations aux droits des étrangers pour les partenaires et participe aux actions collectives. (2020_00879).

Dans la bibliothèque Assia Djebar, l'association propose aux habitant.e.s du quartier des Portes (20^e), deux fois par mois, des permanences concernant le premier accueil en droit des étrangers. Ainsi, cette action favorise l'autonomie et permet de lutter contre l'exclusion des personnes plus fragilisées au sein d'un territoire très peu pourvu en services publics de proximité.

Le montant de la subvention 2020 proposée pour le projet « Droits intégration – Accès aux droits » est de **13 500 €** et pour le projet « Permanences d'accès aux droits à la bibliothèque Assia Djebar » de **3 000 €**.

L'association **AYYEM ZAMEN LE TEMPS JADIS** agit, à travers le « Café Social Belleville et le Café Social Dejean », situés dans les 18^e et 20^e arrondissements, en direction des séniors et des personnes en difficulté, migrantes ou étrangères. L'association les accompagne dans leurs démarches liées à la retraite, à la protection sociale et d'autres démarches administratives. Elle propose également des animations culturelles pour lutter contre l'isolement.

Le montant de la subvention proposée pour 2020 est de **20 000 €**.

Médiation

L'association Franco Africaine des femmes parisiennes (19843) pour une action localisée dans le 13^e, intervient principalement par un accompagnement individuel auprès des femmes, des enfants ainsi que les travailleurs migrants des foyers. Cet accompagnement se traduit par de l'écoute, de l'information et de l'orientation des familles, en particulier des femmes en grandes difficultés (violences conjugales, expulsion, problèmes de santé, dé-cohabitation d'une situation de polygamie, précarité matérielle, etc.). Il a lieu deux fois par semaine au Collège G. Flaubert les mardis et jeudis, de 18h30 à 20h30.

Le montant de la subvention 2020 proposée est de **3 000 €**.

L'association SOS CASAMANCE (11270), située dans le 18^e arrondissement, permet pour les habitant.es, notamment pour les femmes d'origine étrangère, l'accès à des informations sur leurs droits et devoirs,

afin de faciliter une meilleure orientation vers les structures chargées d'assurer l'exercice des droits, les aider à l'accomplissement des démarches nécessaires à l'exécution d'une obligation. Elle organise des permanences tous les mercredis et samedis d'accès aux droits, des ateliers d'initiation contre la fracture numérique, des animations d'ateliers d'échange sur l'accès aux droits.

Il s'agit de favoriser les liens avec les institutions de droit commun, sécuriser les parcours, éviter les ruptures de droits, faire reconnaître ces droits face à des administrations de plus en plus inaccessibles à cause de la dématérialisation des services publics.

Le montant de la subvention 2020 proposée est de **1 000 €**.

Espace d'accueil, d'animation interculturelle et social dit Espace Universel (10265) concerne une action localisée dans le 10^e arrondissement et intitulée « Accompagnement social des familles ».

L'Espace d'accueil, d'animation interculturelle et sociale dit Espace Universel mène une action d'accompagnement social individualisé qui vise à apporter une aide à des personnes étrangères en insertion pour leur permettre d'acquérir ou de retrouver une autonomie individuelle et sociale. Elle favorise la connaissance des institutions et développe un travail en partenariat dans l'arrondissement. L'action se déroule dans les locaux de l'association du lundi au vendredi, de 10 à 17h, dans le 10^e arrondissement.

Le montant de la subvention 2020 proposée est de **1 000 €**.

Accès à la santé

L'association BASILIADE (19835) développe un projet d'accompagnement socio-médico-psychologique des migrants d'Afrique subsaharienne avec une dimension interculturelle. Il s'agit d'améliorer l'accueil, la prise en charge et l'orientation des migrants souffrant de maladie chronique, de permettre un accès aux droits communs en direction notamment de bénéficiaires du 18^e arrondissement et d'apporter une réponse aux besoins spécifiques des femmes.

Le montant de la subvention 2020 proposée est de **3 500 €**.

Formations linguistiques / Ateliers Sociolinguistiques :

Alphabétisation et Enseignement pour Adultes (action localisée dans le 12^e arrondissement) propose des cours de français à des adultes migrants tout au long de l'année. Le projet permet la mise en place de 5 groupes de niveaux pour des cours de français visant le niveau A 2 du CECRL.

Le montant de la subvention 2020 proposée est de **1 000 €**.

L'Amicale des locataires Bessières- Garnier- Brunet- Pont à Mousson, Écoute Habitat 17 (action localisée dans le 17^e arrondissement) a pour but la défense et le respect des droits des locataires et l'animation du quartier par l'organisation de moments de convivialité. Le projet présenté permettra d'animer des cours de français à destination d'adultes deux fois par semaine et de proposer des sorties culturelles.

Le montant de la subvention 2020 proposée est de **1 500 €**.

L'Espace d'Accueil, d'animation Interculturelle et social dit Espace Universel (action localisée dans le 10^e arrondissement) favorise l'intégration en proposant notamment un accompagnement social afin de permettre d'accéder aux droits ainsi que des ateliers de socialisation à composante langagière trois fois par semaine. L'action proposée permet l'organisation d'ateliers sociolinguistiques en direction de personnes FLE, à raison de 3 séances hebdomadaires. Sont prévues en complément l'intervention de professionnel-les et la visite de sites publics.

Le montant de la subvention 2020 proposée est de **2 000 €**.

L'association Form'Accueil (action localisée dans le 12^e arrondissement) vise à favoriser l'intégration des immigrés et des personnes issues de l'immigration à travers l'enseignement du français et la découverte du fonctionnement de la société française. Elle propose l'animation d'atelier sociolinguistiques et l'organisation de visites culturelles.

Le montant de la subvention 2020 proposée est de **1 000 €**.

La Ligue des Femmes Iraniennes pour la Démocratie (LFID) (action localisée dans le 11^e arrondissement) réalise des actions de prévention et de lutte contre les violences conjugales et intrafamiliales, les discriminations multicritères à l'égard des femmes exilées et migrantes et leur famille. Elle propose des ateliers (santé, éducation sexuelle, sociolinguistique, expression artistique), pour rompre l'isolement des femmes. Le projet « Apprentissage du français » permet d'animer des ateliers socio linguistiques complétés par des sorties culturelles et d'organiser des cours de FLE.

Le montant de la subvention 2020 proposée est de **3 000 €**.

Le Comité de quartier en faveur du développement secteur Bessières (action localisée dans le 17^e arrondissement) a pour principales activités l'organisation d'animations sportives et culturelles, l'aide aux démarches administratives et juridiques et l'aide à l'insertion des jeunes en difficulté. Il propose des Cours d'apprentissage du français destinés à 20 habitants du quartier.

Le montant de la subvention 2020 proposée est de **1 500 €**.

Actions linguistiques spécifiques :

Le Réseau des Acteurs de la Dynamique ASL (RADyA) (action localisée dans le 14^e arrondissement) anime un réseau d'acteurs et développe la promotion d'une démarche favorisant l'autonomie sociale des personnes migrantes vivant en France. Il met en œuvre des actions sociolinguistiques en direction de femmes migrantes souvent hébergées en logement précaire, ayant des enfants en bas âge, sur des questions de santé et de nutrition.

Le montant de la subvention 2020 proposée est de **2 500 €**.

L'association Trans'art Int (action localisée dans le 20^e arrondissement) vise à développer les arts vivants, à préserver et valoriser le patrimoine immatériel de l'humanité. « Mobile Home » est un projet de création artistique et participative mené avec 20 primo-arrivant•es en situation d'apprentissage du français à Autremont.

Le montant de la subvention 2020 proposée est de **4 000 €**.

La Compagnie Gazelle (action localisée dans le 11^e arrondissement) a pour activités principales de créer, produire, diffuser des spectacles vivants pour tous les publics. Elle propose des ateliers de pratique artistique pour les grands débutants des cours ASL/FLE du Centre Social le Picoulet. Ils permettent d'accéder à l'apprentissage de la langue et de lutter contre les discriminations.

Le montant de la subvention 2020 proposée est de **2 000 €**.

L'association Compagnie à Force de Rêver (action localisée dans le 14^e arrondissement) vise à concevoir, organiser et diriger des ateliers de création artistique auprès de tout public. « Raconter, écrire et dire en public : un atelier avec des femmes en ASL » (atelier socio-linguistique) est un projet permettant à 15 femmes de se familiariser avec le français par des ateliers d'écriture et d'expression théâtrale.

Le montant de la subvention 2020 proposée est de **1 500 €**.

Coordination linguistique et construction de parcours :

Carrefour 14 Centre Social et culturel Didot anime et gère un centre social en mettant en œuvre des actions destinées aux habitant•es du 14^e arrondissement. Le projet proposé permet de mettre en place un regroupement des moyens des associations du 14^e proposant des apprentissages du français pour la mise en place d'une rentrée partagée en lien avec 5 autres associations du territoire. La mise en place de cette action permet de développer la synergie entre les différents actrices et acteurs, de professionnaliser les associations et de mieux répondre aux besoins des apprenant•es.

Le montant de la subvention 2020 proposée est de **1 500 € avec la signature d'une convention annuelle d'objectif**.

La Maison Bleue Porte Montmartre (action localisée dans le 18^e arrondissement) est un centre social développant des activités pour les habitant•es du quartier. L'action proposée doit permettre la mise en place

d'une rentrée partagée en lien avec l'association FISPE et tous les acteurs et actrices du français du territoire.

Le montant de la subvention 2020 proposée est de **4 000 € avec la signature d'une convention annuelle d'objectif.**

Qualification des acteurs et développement d'outils au service du français :

L'association L'Ile aux Langues (action localisée dans le 18^e arrondissement) agit pour favoriser l'intégration des migrants et la mixité sociale par le biais de l'apprentissage de la langue française. Le projet doit permettre le développement de la plateforme de ressources et outils à destination des formateurs/trices bénévoles en complément des formations en présentiel.

Le montant de la subvention 2020 proposée est de **7 000 €, avec la signature d'une convention annuelle d'objectif.**

La SCOP Langues Plurielles a pour but de participer au développement du lien social à travers la mise en place de formations, d'actions culturelles, de pratiques artistiques et de toute activité qui servirait cet objectif. Le projet J'APPrends, initié en 2018 est une application sur smartphone d'apprentissage en autonomie du français pour apprenant·es non scolarisé·es antérieurement.

Le montant de la subvention 2020 proposée est de **40 000 €, avec la signature d'une convention annuelle d'objectif.**

Sept Arts et Plus est une association qui soutient la création ou la diffusion de tout objet artistique de formes ou de genres différents afin de concourir à l'émergence de nouvelles œuvres. L'action « Apprentissage du français et des clés de la vie en France. Une web-fiction : 7, Rue du rendez-vous" est un support d'apprentissage du français, pour des apprenant.e.s de niveaux A1 à B1.

Le montant de la subvention 2020 proposée est de **1 600 €.**

Accompagnement des résidents au sein des foyers de travailleurs migrants (FTM) et des résidences sociales issues du plan de traitement des FTM

L'association Alphabétisation et Accompagnement des Ressortissants d'Afrique de l'Ouest (19377) intervient au sein des résidences sociales du 13^e arrondissement issues du plan de traitement des foyers de travailleurs migrants. Le projet prévoit la poursuite des actions d'apprentissage du français, d'ateliers informatiques et des sorties culturelles (cinéma, musées).

Le montant de la subvention 2020 proposée est de **1 500 €.**

L'association La porte à côté (191921) (action localisée dans le 20^e arrondissement) propose une action de formation aux techniques de la radio à destination principalement des résidents des Résidences Sociales issues du plan de traitement des foyers de travailleurs migrants situés dans le 20^e arrondissement dans le secteur de Belleville Amandiers. Cette formation permet de faire vivre le projet « Rec. La radio des Foyers » dont les émissions sont diffusées par Radio Campus Le montant de la subvention 2020 proposée est de **4 000 €**.

L'association de Solidarité Internationale d'Intégration (9785) propose de poursuivre son travail de médiation de proximité auprès des résidents vivant en foyer de travailleurs migrants. Elle s'adresse aussi aux primo-arrivant·es, familles issues de l'immigration et personnes isolées habitant les quartiers populaires du 17^e arrondissement situés sur les portes. Il s'agit d'offrir un espace de rencontre pour accueillir, informer et accompagner les bénéficiaires dans leurs démarches individuelles tout en sensibilisant aux codes de bonne conduite et de bien vivre ensemble. Parallèlement, un appui aux projets villageois des migrant·es et de la diaspora est fait dans le cadre du co-développement. En conséquence de la rénovation en cours du foyer Saint-Just, et de l'impossibilité de faire des permanences en son sein, le projet se déroule maintenant dans les locaux de l'association, rue Frédéric Brunet (17^e). Le montant de la subvention 2020 proposée est de **1 500 €**.

L'association Collectif pour l'avenir des foyers (103402) développe l'action « Enquête, animation et soutien auprès des résidents des logements-foyers ». Elle propose d'effectuer une enquête sur la physionomie des logements foyers parisiens et le fonctionnement des instances de représentation démocratique. Il est aussi prévu de susciter et de co-organiser avec les comités de résidents des résidences et foyers parisiens une série de "portes ouvertes", de débats, projections et d'échanges visant à favoriser l'insertion et l'intégration des résidents dans leurs quartiers. Le montant de la subvention 2020 proposée est de **5 000 €**.

Accompagnement des personnes âgées issues de l'immigration

L'association Espace Farabi (16160) gère et anime un café social à destination des migrants âgés issus de l'ouest du quartier Belleville. Autour d'un espace convivial ils proposent un accueil physique et téléphonique quotidien, des permanences juridiques et sociales avec un accompagnement dans les démarches administratives et d'accès au droit. Un écrivain public pour la lecture et la rédaction des courriers est présent tous les jours, un atelier informatiques a été mis en place et des sorties culturelles ou de découverte sont organisées régulièrement. Le montant de la subvention 2020 proposée est de **10 000 €**.

L'association Agir pour la Culture et les Echanges (61941) gère et anime un café social principalement à destination des résidents des

Foyers de travailleurs migrants et des résidences sociales issues du plan de traitement de ces mêmes foyers. En plus d'un accueil dans ses locaux, elle propose des permanences au sein des résidences. Son travail porte principalement sur l'accès aux droits, ainsi que celui à la santé.

Le montant de la subvention 2020 proposée est de **10 000 €**.

Batik International (16136) poursuit, et va terminer, un projet, « 13'Sâges », qui a permis la mise en place de plusieurs actions collaboratives inter structures afin d'améliorer les pratiques de travail à destination des migrants âgés. Un collectif a été créé, il se réunit deux fois par mois et a vocation à s'autonomiser vu les acquis accumulés dans le domaine de la prise en charge de ces populations. Initié dans le 13^e arrondissement, le projet s'est déjà étendu à d'autres quartiers parisiens comme Belleville.

Le montant de la subvention 2020 proposée est de **5 000 €**.

Connaissance de l'histoire des migrations

Le **Centre d'information et d'études sur les migrations internationales (CIEMI) (75761)** a pour but de sensibiliser, par la documentation, l'information, l'édition et la formation, aux migrations internationales comme facteur de transformation et de recomposition du paysage social, culturel et religieux des sociétés nationales. Pour cela il dispose d'un centre documentaire rassemblant plus de 30 000 éléments, édite plusieurs publications dont le trimestriel scientifique "Migrations Société » et participe à des séminaires ou des tables rondes dans le domaine des migrations.

Le montant de la subvention 2020 proposée est de **8 000 €**.

L'association Trajectoires (12646) qui contribue à une meilleure connaissance de l'histoire et de la mémoire des migrations des quartiers parisiens, propose de concevoir des outils de médiation et d'animer des parcours thématiques autour du thème : commerces et migrations. Une brochure informative et interactive intitulée « Planète Belleville-Goutte d'Or – Commerces migrants », contenant également une cartographie illustrée des lieux évoquant la présence des commerces migrants installés dans ce quartier de l'Est et du Nord parisien - sera réalisée. Des parcours "Migrations et commerces" sont organisés en 2020 dans les quartiers de l'Est et du Nord parisien.

Le montant de la subvention 2020 proposée est de **5 000 €**.

Afin d'appuyer l'action municipale en faveur de l'intégration, je vous propose d'attribuer pour l'année 2020, des subventions pour un montant total de **177 100 €**.

Je vous prie, Mesdames, Messieurs, de bien vouloir en délibérer.

